



中宣通訊

本期專題

宣教使命， 超乎你所想！



陳凱欣
教務主任

宣教使命

提到「宣教」，人們一般聯想到的是：跨文化的福音工作、海外培訓事工、在異地建立教會等等；這都是那些特別蒙上帝揀選的人去做的事情。至於教會的宣教事工，則可能指短宣或訪宣、支持海外宣教士、舉辦差傳年會等等；而宣教事工能否有所發展，還得看教會肢體有沒有心志與負擔……那麼，聖經中的宣教使命又是否只關乎這些呢？

萊特（Christopher Wright）於2006年出版了“*The Mission of God: Unlocking the Bible's Grand Narratives*”一書（中譯：《宣教中的上帝：顛覆世界的宣解釋經學》，2011），他嘗試從宣教的向度詮釋整本聖經，亦闡述了聖經中的宣教使命，他說：上帝，是宣教的上帝！宣教乃是三一上帝的作為；父，差派子道成肉身來到世界，成就救贖計劃；子，在復活升天前，也與父差派聖靈予教會，讓教會得著力量在世上作見證。教會蒙三一上帝的差派，信徒以生命來見證耶穌基督為上帝的兒子，祂的受死、復活和升天；同時，在聖靈的同在和能力下，教會群體得著動力去履行宣教使命。宣教，涵蓋了上帝自創世記中的創造，到啟示錄的終末救贖和萬物更新的計劃。故此，「宣教」並非屬於教會，而是屬於上帝！「宣教」不

只是教會眾多事工的其中一項，乃是教會的本質、使命和存在意義；教會，乃是身負宣教使命的教會；信徒，亦是身負宣教使命的信徒。

這裡牽涉的，是一個宏觀的宣教理念，關注的不只是個人靈魂是否得救，而是上帝的創造和救贖怎樣在這世界得到彰顯。宣教，是要讓上帝國度實現，這有賴信徒的生命不斷被基督的救贖轉化；繼而以生命影響生命，讓基督信仰成為世人生活的指標和規範。故此，宣教是要對充斥在這世代，但卻有違聖經的價值觀作出批判和駁斥，並以基督信仰的價值觀去轉化世界。

其實，早在2003年白思傑及雷馬強佐就在其著作“*The Message of Mission: The Glory of Christ in all Time and Space*”中，同樣從聖經角度對宣教作出反思。這書的中譯本名為《宣教，一種生命的態度》（2007），中文書名正好表達出這個宏觀的宣教理念；封底的介紹很精采：「**宣教理當是一種基督徒的生命態度，是一股動搖世界力量。若我們都配備聖經的真理，與美好的靈性，以委身的態度從事家管、科學、農業、政治、教育和商業等工作，去滿足上帝託付我們的使命，將醫治帶給患病者，將安慰帶給將亡者，把食物帶給饑饉的人，為受欺壓者爭取公理。這就是上帝的宣教，是一股改變世界更深、更廣的力量，將開創一個**

一個神與人和宇宙萬物和諧的新天地。」

有人或會認為這個宣教理念過於「寬廣」，若然這樣，教會豈不是要「包山包海」？不單要傳福音、栽培牧養信徒，還要從事社關、環保、扶貧……？「若所有事情都是宣教，那就沒有甚麼是宣教了！」（When everything is mission, then nothing is mission.）萊特後來在 2010 年再出版另一著作“*The Mission of God’s People: A Biblical Theology of the Church’s Mission*”（中譯：《上帝子民的宣教使命：關於教會宣教使命的聖經神學》，2011），似乎是要回應這疑問。他在書中特別分辨了「宣教使命」（Mission）和「宣教事工」（missions）兩個觀念，前者指來自宣教上帝的宣教使命，後者則指到教會中林林總總的事工；他指出教會一方面承擔著上帝的宣教使命，另一方面亦要按個別教會的情況和領受，發展不同的宣教事工。可見，對萊特來說，擁抱宏觀的宣教理念，與教會的各項事工發展並無衝突。

在筆者看來，這宏觀的宣教理念，重點其實並不是要提出教會要「做」甚麼，或信徒要「做」甚麼（doing），卻是要說明「教會的本質」和「信徒生命的本質」（being）。今日華人教會常將重心放在「事工」上，只要信徒參與教會的各項事工，就代表了他們的屬靈生命頗為穩定；但是，信徒到底出於甚麼動機、帶著甚麼心態去事奉呢？他們的生命是否真的被基督救贖所轉化？他們外在表現的敬虔是否由心而發？許多時候，若果焦點只放在信徒的外在表現，而忽視了他們的內在生命；他們一旦面對甚麼生活或信仰的挑戰，便很容易頹然倒下。同樣，當教會只看重事工的外在型態，卻忽略教會的本質和存在於世界的使命時，亦可能會陷在許多「數字」的迷惑中，找不到前行的方向。

故此，一所身負宣教使命的教會，並不是為了籌辦各式各樣的宗教活動而存在，而是要去建立和培育肩負宣教使命的門徒，讓他們在世界中作鹽作光。這種培育是一種整全的塑造，包括內在生命的重整及外在行為的改變，為要讓信徒裡裡外外皆成為一個真正跟隨基督的門徒！

宣教使命與門徒訓練

若要問身負宣教使命的信徒可如何活出信仰？答案可以很簡單，就是要做一個跟隨基督的門徒；若要問身負宣教使命的教會，可以怎樣踐行使命？答案也很簡單，就是要培育跟隨基督的門徒；所以，「門徒訓練」其實相當重要！馬太福音二十八章 18-20 節是有關普世宣教的經典經文，「大使命」的核心就是「使萬民作主的門徒」，這是在基督權柄下的宣教（18 節），也是跟隨基督腳蹤的宣教（19 節），更是有著基督應許同在的宣教（20 節）。「使萬民作主的門徒」源自宣教的上帝之差遣，讓門徒在世界中見證基督的生、死和復活，並在聖靈的引導和能力下，使世人與上帝復和，也讓上帝的國度實現。故此，門徒訓練的本質並不在於技巧、方法或工具，它是一項生命的工程，一個讓人與上帝相遇、被上帝更新轉化的歷程；這個歷程甚至可以改變整個世界！

在門徒訓練裡，生命師傅很重要！耶穌基督在世傳道時，亦以身作則，成為門徒的生命師傅。祂傳授的不單是真理的知識和服侍的技巧，更重要的是祂將門徒帶到父上帝面前。從約翰福音十七章的「大祭司禱文」可見，耶穌基督將父的名顯明給門徒，讓他們領受父的道，更求父使他們在真理中成聖。不但如此，耶穌基督怎樣蒙父的差遣，祂也照樣差遣祂的門徒，成為別人的生命師傅，去做祂所做的事！

結語

原來，在上帝奇妙的旨意裡，無分高低你我；在上帝面前，我們每一個都是主基督所愛的門徒，亦是心懷宣教使命的門徒！祂呼喚、差遣我們進入世界，以我們的生命來感染其他人的生命。教會亦是擁抱著宣教使命的教會，要在這彎曲悖謬的世代中見證信仰的真實！中宣的英文名稱為“Chinese Mission Seminary”，我們既以「宣教使命」（Mission）為名，就更期盼可以培育許許多多跟隨基督、心懷宣教使命的神國工人，實踐主的託付，讓這世代福音化、國度化和基督化；願上帝的旨意成就！



潘隆成
新約講師

耶穌的大使命 與門徒培訓

到底什麼是「大使命」？它與「門徒培訓」有何關係？我們又當如何理解「門徒」，以及「門徒培訓」這觀念？首先，「大使命」一詞可說是譯自英文的“The Great Commission”，但這詞並非聖經用語，而是出自後來的宣教學者，他們視耶穌的指示為巨大的「委任」或「委託」。耶穌「委託」了什麼？有關內容被教會和宣教機構、宣教士引述最多的可說是馬太福音二十八章19至20節。華人教會普遍將這段經文，視為耶穌給門徒的「託付」，並稱為大使命，這完全符合教會傳揚上帝在耶穌基督裏所成就的救恩計劃。那麼，按照這經文，大使命到底吩咐或託付門徒什麼？若單看中文聖經，我們所看到的是「使萬民作我的門徒」、「奉父、子、聖靈的名給他們施洗」、「凡我所吩咐你們的，都教訓他們遵守」。也就是說，以上三個舉動都是同等的，且是三項不同的工作。然而，原文中這其實只有一個主要的動詞，就是「使……作門徒」（μαθητεύσατε, 'make disciples'），而這一個動詞涵蓋著三個分詞：「去」（πορευθέντες, 'go'）「給……施洗」（βαπτίζοντες, 'baptising'）「教訓」（διδάσκοντες, 'teaching'）。

換句話說，大使命並非只是傳福音而已。福音書作者從來沒有說傳福音是教會的核心責任，教會的核心責任乃是「使萬民作耶穌基督的門

徒」；但教會的這個核心責任並非大使命的全部。單從福音書去看，我們所得到的圖畫可能不夠完整，作門徒只是第一步。路加所寫的使徒行傳，使我們看到「使萬民作門徒」的實踐和成果並非一日之勞，並且不只是要人相信耶穌而已；而是透過作門徒去建立耶穌基督的身體，即教會，並藉此在這世界中作上帝的子民。其實「使萬民作耶穌的門徒」包含了：向他們見證耶穌基督，好叫他們也歸向他，並透過洗禮委身於他，接著學習遵守他所教導的一切。這大使命的第一步牽涉到傳福音，第二步則牽涉到學習教會的教義（catechism；今日或許由主日學所取代），第三步則是基督教教育。就改革宗傳統而言，第二、三步是屬同一步（或階段）。其實，耶穌的大使命是關係到教會的，因為傳福音、作門徒最終就是要建立耶穌基督的身體，保羅傳福音，也是為了建立教會。馬太福音二十八章提到父、子、聖靈，多少顯示初期教會認為宣教必須是三一式的。這樣的三一式宣教理念意味著三個重點：（1）宣教是上帝表達他對世界的愛的方式；（2）宣教使命不能缺乏教會的參與；（3）三一觀的宣教使命更意味著群體、彼此聯繫、活躍性地豐富和影響著宣教。與此同時，神學院在宣教使命中所扮演的又是什麼角色呢？我想，神學教育的目的應該包含成就大使命。按以上的討論，明顯

地，耶穌的大使命所包含的是廣泛的，而其第一步必須是「使萬民作他的門徒」。

門徒培訓

「使萬民作耶穌的門徒」的下一步是「教導」，好叫歸信耶穌基督的門徒遵守他所教訓的。按馬太福音二十八章 20 節中的分詞 *διδάσκοντες* (教導……) 及其主要動詞，教導就是「使萬民作我的門徒」的方法，即「門徒培訓」。這應該也包括神學教導。保羅的觀點是，傳福音就是要建立教會，並且教會的成長和穩定性取決於神學教導。就此，他不停地講述各個不同的神學觀點，並糾正和責備那些扭曲真理的人。新約聖經在初期教會眾教父的編排之下，順序地為我們帶出一個重要的信息：福音書以敘事帶出福音內容；使徒行傳以既敘事又是歷史的角度，帶出福音的廣傳及教會的設立；書信則帶出教會在信仰和實踐信仰上的成長；啟示錄帶出基督教所提供未來的盼望。這樣的編排說明了：耶穌基督的大使命需要時間去執行，而在執行過程中，除了歸信耶穌基督，門徒還必須從相信進入成長，再從成長進入執行大使命。換句話說，這是一個循環的過程：使徒領受了耶穌給予他們的大使命後，便去把福音廣傳，外邦人歸信耶穌、受洗、成立教會、繼續透過使徒的教導在教會成長；然後他們再延續使徒所領受的大使命，廣傳福音等等。明顯地，延續大使命成功與否取決於門徒培訓，而門徒培訓成功與否取決於基督徒是否跟隨耶穌所託付的，和祂的教導，而這又取決於培訓門徒的領導。

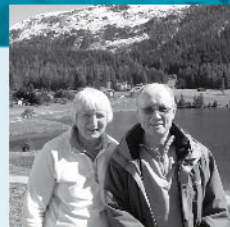
但是所傳的內容又是什麼？馬太福音二十八章的經文指「凡耶穌所教導的。」福音書中耶穌所強調的乃是生命，故保羅向哥林多教會和腓立比教會說：「你們要效法我」（林前四 16；腓三

17），「如同我效法基督一樣。」（林前十一 1）換句話說，使萬民作耶穌的門徒，需要的「門徒培訓」主要就是生命的栽培，並按著耶穌基督所教導的一切。提摩太前書四章 12 節中，作者提醒提摩太要在言語、行為、愛心、信心、清潔上都作信徒的榜樣。故此，提摩太不只是傳講福音的教導，更是要透過自己的生命去示範給信徒知道如何活出福音的內容——大使命的執行必須包含信仰的內容及信仰的實踐的培訓。

初期教會非常重視耶穌基督的大使命，主要是因為大使命是初期教會形成的基礎，且是教會延續、成長、和傳承其傳統的主要管道之一，而「門徒」正是教會在整個執行大使命過程中的工具。顯示大使命的傳承的成功與否，將取決於教會如何將大使命一代一代地傳下去。就今天的教會而言，門徒培訓由教會去執行，而教會如何去執行，則需要神學院為教會的領導提供有清楚、扎實的神學培訓。

作為一所著重宣教的神學院，中宣的目標之一就是「門徒培訓」。而中宣的使命宣言乃是：「旨在培育有學養、靈命與宣教並重的神國工人，引導他們在基督的真理中成聖，並跟隨基督奉差遣進入世界，傳揚福音、見證神國、踐行基督信仰的文化價值觀，將三化異象落實於教會及社會」。凡是能被錄取加入「中宣」的學生都是「中宣」所要栽培、培育的神學生，裝備他們在靈修、神學思考、中國研究，及宣教有所成長，能夠在這四大方面去傳承上帝透過耶穌基督託付給使徒們，並透過他們給我們的大使命。

信靠順服



Rev.
Howard Peskett
(白思傑牧師)

父母在中國的服侍：綠色錦旗和褪色相片

1950年5月31日，也就是家父家母離開廣西南寧的前一夜，他們跟上百名教會會友、醫院及學校同事舉行了惜別會。我珍藏著一幅約30x21吋，寫著「潘靈光牧師、夏恩雨醫師存念」的綠色錦旗。我也有一張可能是在這個惜別會所拍的照片，照片中約有八十位成人，二十一位兒童和一些嬰孩，還有幾位老人家只露出半張臉，彷彿既渴望拍照，卻又帶點羞澀。就這樣，家父母結束了在1935年前後開始的中國事工。那些年日，大多在戰爭及內亂的紛擾中度過。次日，他們展開五天的旅程前往香港。我常好奇於照片中的人在往後幾十年間的經歷。那正值中國百姓飽受苦難的年代，也是教會歷劫後出人意表的增長期。四十年後的1991年，我們有幸重返南寧，與當中的一些人重聚。

宣教服侍：新加坡門徒訓練中心

1971年9月，我和太太樂思（Roz）攜同四個月大的兒子Jonathan抵達新加坡巴耶利峇機場。從布魯塞爾起飛後我便感到不適，降落後卻又碰上新加坡機場的空調失靈。阮培德（Peter Yuen）用一輛老舊的福斯微型客車，送我們到座落於彰思禮巷的門徒訓練中心（DTC）。沿途看著一排排的組屋，特別是大巴窰一帶，讓我想望留在家鄉。我在劍橋讀神學，到耶路撒冷學希伯來文，是北英格蘭泰恩河畔新堡一間聖公會的牧師。那時，我才29歲，還未裝備在亞洲服侍神；我充滿活力，意志堅定又滿腔熱誠，但也剛愎任性，自信卻沒有自知之明，對文化差異後知後覺。

有兩件事幫助我改變了態度。首先是我們立刻投入門徒訓練中心的社群生活，日夜和其他二十五位來自六、七個國家的師生一起生活。我們不像其他新宣教士，先在使團的國際總部接受數月的入職培訓，而是直接從門徒訓練中心的學生和教職員那裡上了亞洲宣教的第一課。

其次，門徒訓練中心當時由艾得理牧師和忠玉師母（David & Ruth Adeney）帶領，他們從上世紀三十年代就在中國內地會服侍，他們成為我的模範。艾得理牧師是一位卓越的領袖。他熱愛中國，不倦地在亞洲各地奔波。他善於建立友誼，是個謙卑、常常禱告、大有異象的人，常常能把人家認為辦不到的事做得妥妥當當。

感謝海外福音使團在1971年到1986年把我借調到門徒訓練中心，在中心的訓練裡，大家坦誠相對，分享見證、訴說對中心的期望，甚至對彼此軟弱的失望。在門徒訓練中心朝夕相對的社群生活，加上跨文化學習的壓力，給予我們許多面對這類問題的機會，學習一起生活和事奉。不少學生現在從事學生工作，在聖經學院教導或從事社會工作、輔導或聖經翻譯，也有成為跨文化宣教士，看到這些忠心工人的服侍，真是何等欣慰。

讚美信靠且滿懷盼望的順服

我的母親離開中國不久後，於1952年安息主懷，父親卻活到九十二歲，於2004年離世。他在八十歲時寫了幾篇簡短的回憶文章，記述了他在中國的事工。當時他無從知曉，在離開後的五十年間，他工作的果效到底如何。我們囿於時間的評估都是暫時的，神在過去七十年，在中國所成就的一切，至今仍未有定案。但回顧歷史，世界各處的宣教工作，大都是由寂寂無聞的本地信徒完成，如今他們都長埋在無名的墓地裡，讓榮耀唯獨歸於神！

「他們記念你的大恩就要傳出來，並要歌唱你的公義。」（詩一四五7）這詩篇以字母離合體寫成，經文按照希伯來字母排列出對神的頌讚，包含聖經裡最深刻、豐富偉大的字句；詩篇結尾湧出感恩與頌讚，並邀請我們一起來尊崇神，世世代代直到永遠。我很高興以這首感恩短歌獻給神，因祂使我有幸與許多優秀的亞洲基督徒分享生命，對祂在未來要繼續成就的事，我充滿盼望！

校外進修碩士課程

2017-18 年度道學碩士（教牧進修）及教牧學碩士冬季課程

科目	講師	上課地點	開課日期
神學人觀與牧養	陳凱欣博士	基督教聖恩會（荔枝角）	11月27日（逢週一）
屬靈導引入門	蔣賴玉芳女士	本院校園（元朗）	1月15日（逢週一）

2017-18 年度基督教靈修學碩士暨文憑冬季課程

科目	講師	上課地點	開課日期
藝術與靈命	彭順強博士統籌	觀潮浸信會（觀塘）	12月8日（逢週五）
舊約概論	蒙日昇博士	觀潮浸信會（觀塘）	12月7日（逢週四）

凡首次修讀校外課程者可獲優惠。詳情請瀏覽本院網頁，或致電 5802 5322 查詢。

信徒神學培育部課程

普及神學課程（10-12月）

課程名稱	講師	上課地點	開課日期
聖經導師培育文憑課程			
啟示錄研讀：異象中的盼望信息	陳之虎先生	葵興	10月12日（逢週四）
普及神學證書課程			
以古為鏡證與替：新約書信與社會議題	凌望基先生	元朗	10月18日（逢週三）
基礎輔導與關顧	何慧明博士、羅翠微女士	觀塘	10月10日（逢週二）
節期默想系列：「以馬內利」——耶穌基督的奧秘	葉沛森博士、蔣賴玉芳女士	本院校園	12月2日、3月3日、5月12日 （週六日營）
普及神學（婦女）證書課程			
佈道栽培互動式	劉秀珍牧師	元朗	10月12日（逢週四）

節期默想系列：「以馬內利」——耶穌基督的奧秘

藉教會的傳統節期，重溫基督降生、受死、復活與升天的事蹟。讓我們探索「道成肉身」的神學含意；在安靜、默想與禱告的操練中，經歷神與人同在的奧秘。

講師：葉沛森博士（本院神學講師）、蔣賴玉芳女士（本院靈修神學講師）

地點：本院校園

時間：上午 9:30 至下午 5:30

每次日營費用：\$375（連午餐）

節期	主題	日營日期
將臨期	成了肉身的聖道	2017年12月2日（星期六）
預苦期	死在十架的人子	2018年3月3日（星期六）
升天節	榮耀升天的基督	2018年5月12日（星期六）

門徒培訓教牧工作坊

本工作坊目的在分享本院門徒培訓的異象、培育理念與方法，冀能幫助教牧同工在教會開展門訓事工。

工作坊內容：i) 門徒訓練的理念、目的與訓練方法 ii) 小組門訓教材的運用

iii) 如何在教會推動門訓？——教會經驗分享 iv) 門訓小組體驗

日期	時間	地點
2018年1月8日及15日（星期一，共兩天）	上午10時至下午5時	本院校園（元朗區）

對象：教牧同工 講員：本院門訓導師團隊 費用：\$1000（費用包括午餐）

備註：完成兩天營會的教牧同工可獲發組長證，憑證可購買本院門訓教材。

以上課程現正接受報名，詳情請瀏覽本院網頁，或致電 5802 5336 查詢。

感恩與代禱

- 9月22及23日，將舉辦「宣教與門訓」講座和工作坊，講員為 Rev. Howard Peskett (白思傑牧師)，他是資深宣教士和聖經學者，並擁有多多年督導宣教和門徒訓練事工的經驗；工作坊則邀請了不同宣教機構及學者主領，盼望能開闊宣教視野，激勵行動實踐，誠邀你們踴躍參與。
- 11月12日將是院慶的高峰，當日會有感恩崇拜及異象分享晚會，盼望你們來一同感恩讚美上主，為中宣所成就的作為，共塑前路。
- 洪屋校園的重建計劃已進入關鍵的階段，學院規劃顧問已於7月就洪屋校舍的重建向城市規劃會遞交了申請更改土地用途與規劃。懇請大家在禱告中與我們一起仰望祈求神，讓校舍的重建事工得以展開。

- 感恩 2017-18 學年共有 21 位新同學入讀，包括校本部 9 人、校外進修碩士課程 4 人、內地神學課程 8 人，願神賜福他們和其家人在生活上和學習上的適應。
- 2016-17 年度事工報告經已出版，詳情請參閱《2016-2017 事工簡報與展望》，或到學院網頁 www.cms.org.hk 下載。

校友消息

- 恭賀校友許詩惠傳道 (BTh 2009) 於 8 月 20 日獲基督教會郇山堂按立為牧師。願神賜福他往後牧會之路。
- 恭賀校友鄭容喜傳道 (BTh 2002) 於 10 月 8 日獲南亞路德會靈恩堂按立為牧師。願神賜福他往後牧會之路。

「奉獻呼籲」

來年，我們所需籌募的經費為港幣 \$1,774 萬，主要包括兩方面：(一) 為內地和香港整體事工發展 (\$1,354 萬)，當中包括開辦內地及香港「基督教屬靈導引碩士課程」；(二) 盼望能清除累積多年的不敷 (\$420 萬)，使我們能毫無顧慮地發展事工。中宣一直默默耕耘，不隸屬於任何宗派，實在需要您的同行和額外的奉獻支持，使各項事工得以持續發展。

回應表

本人 / 機構願意奉獻支持貴院事工：

- 按月捐款 HK\$ _____，為期 _____ 年
- 一次性捐款 HK\$ _____
- 經常費 HK\$ _____ 教職員薪津 (姓名：_____ HK\$ _____)
- 神學教育經費 HK\$ _____ 校園發展基金 HK\$ _____
- 內地事工 經費 HK\$ _____ 宣教同工薪津 (姓名：_____ HK\$ _____)
- 學生資助 本港 內地 (姓名：_____ HK\$ _____)
- 其他 HK\$ _____ (請註明：_____)

奉獻方法：

- 劃線支票 (抬頭：“中國宣道神學院有限公司”或“Chinese Mission Seminary Ltd”)
- 直接存入戶口，並寄回銀行存款單
(匯豐銀行：106-081789-001 / 中國銀行：012-874-00090110)
- 在本人信用卡戶口記賬 HK\$ _____ VISA / MASTER 號碼 _____ - _____ - _____ - _____
卡有效期至 _____ 月 _____ 年 正楷姓名 _____ 持卡人簽署 _____
(定期捐助者若以信用卡捐款，有關款項將會定期過數，直至閣下另行通知為止。)
- 以自動轉賬方式。請把銀行自動轉賬申請表郵寄給我
奉獻滿 HK\$100 以上，將獲發收據，憑收據可在本港申請減免稅項

個人資料：

姓名 (中文) _____ (英文) _____ (牧師 / 先生 / 女士 / 教會 / 機構)

地址 _____ 所屬教會 _____

聯絡電話 _____ 電郵 _____

個人資料使用聲明

閣下的個人資料會妥善保存於本院資料庫，並供本院與閣下聯絡、處理捐款、開發收據之用途。

請把回應表傳真或寄回本院：

地址：新界元朗洪屋 130 號 (130 Hung Uk, Yuen Long, N.T., Hong Kong)
電話：(852) 5802 5300 圖文傳真：(852) 3117 6043

如需更改地址，請填上個人資料及郵寄編號，以免重複寄遞。

郵寄編號：_____
(英文字及六位數字編碼)

財政報告

2017年5月至6月經常費收支報告

		HK\$
收入	經常費奉獻	1,097,978
	宣訓奉獻	273,601
	學費及其他收入	343,867
總收入		<u>1,715,446</u>
支出	教職員薪酬	(1,319,400)
	宣訓支出	(365,484)
	行政及課程支出	(907,098)
總支出		<u>(2,591,982)</u>
本期不敷		(876,536)
將投資淨收入撥款至校園發展基金		(81,846)
累積不敷		(4,277,922)
負債及購置設備		
1. 至2017年6月30日尚欠免息貸款		(200,000)
2. 2016年7月至2017年6月份購置必需設備支出		(194,033)

如欲關心本院最新之財政狀況，請瀏覽本院網頁。

Our Mission is Bigger than you Think!

宣教使命 超乎你所想!



講員：白思傑牧師
Rev. Howard Peskett

生於中國，父母為宣教士。在劍橋研究神學，並在耶路撒冷進修希伯來文。他曾於教會服侍，及後加入海外基督使團（OMF），在新加坡門徒訓練中心（DTC）服侍達二十年之久；後來在布里斯托的三一學院任教聖經科。直到如今，他仍積極參與各項宣教事工，並經常受邀主講和督導宣教和門徒訓練的事工。著作包括：《宣教：一種生命的態度》（The Message of Mission）。

宣教，不應只理解為教會的一項事工，卻是基督徒在世的一種生命態度。每一個跟從耶穌基督的人，都要帶著宣教使命在世界作見證，讓萬民成為主的門徒。

公開講座

英語主講，設粵語翻譯

專題信息：從馬太福音看「宣教使命」，擴闊你對「宣教」的理解和視野，發掘宣教與門訓的緊密關係

回應講員：莫陳詠恩博士——中國神學研究院副教授，專研宣教學，具多年培訓前線宣教士的經驗。

日期：2017年9月22日（星期五）

時間：晚上7:30至9:30

地點：基督教尖沙咀潮人生命堂（九龍尖沙咀寶勒巷25號）

費用：免費，需報名留座

報名：網上報名

「宣教與門訓」工作坊

主題：What sort of training is appropriate for missionary discipleship?

日期：2017年9月22及23日（星期五及六）

時間：上午9:30至下午12:30 — 專題信息

（英語主講，不設翻譯，附中文講授筆記）

下午2:00至下午5:00 — 工作坊（每日可選一個工作坊）

對象：教牧、機構同工、信徒領袖及長執

地點：基督教尖沙咀潮人生命堂

費用：HK\$150（兩天）/ HK\$100（一天）

報名：網上報名及付款

查詢：5802-5300



活動及報名詳情請瀏覽
www.cms.org.hk

	9月22日（五）	9月23日（六）
上午	專題信息：從馬太福音看宣教使命與門徒訓練	
	1. 門徒生命的基礎：登山寶訓 2. 主的差遣，門徒的使命	3. 隱藏的珍珠，天國的奧秘 4. 使命、門訓、人緣
下午	工作坊	
	<ul style="list-style-type: none">• 怎樣建立「使命導向」的堂會 —— 胡志偉牧師（香港教會更新運動）• 福音為本的門徒訓練 —— 蔣文忠博士（香港基督徒學生福音團契）• 聖經關聯中作耶穌門生 —— 香港威克理夫聖經翻譯會團契	<ul style="list-style-type: none">• 作使命門徒 —— 莫陳詠恩博士• 領導由心——宣教士的靈命與品格培育 —— 呂慶雄博士（福音證主協會）• 「得人 這就人 差遣人」：由本地校園到世界各地 —— 魏珊珊姑娘（香港學靈傳道會）• 點燃生命的門徒訓練 —— 中國宣道神學院門徒培訓團契